

SUR

Natexpo 2021



PRIS

Paris Nord | Villepinte

INGLY

24. - 26. Oct. 2021

INGE

www.advantageaustria.org

NIOUS

Les exposants autrichiens | Austrian Pavilion

Hall 6 | Stand B65



INFORMATION

Pour toute informations sur les échanges commerciaux entre l'Autriche et la France dans le secteur agro-alimentaire biologique
For more information about the Austrian food industry and its exhibitors please contact:

ADVANTAGE AUSTRIA Paris
Sabine Douchaina, Key Account Manager
Alimentation et agriculture
F&B and agricultural products
6, avenue Pierre 1er de Serbie
75116 Paris, France
T +33 1 53 23 05 05
E paris@advantageaustria.org
W www.advantageaustria.org/fr

Informations sur les pavillons de l'Autriche
For any queries relating to Austrian Pavilions at trade shows in this sector please contact:

ADVANTAGE AUSTRIA
Franz Ernstbrunner
Alimentation | Retail | Biens de consommation
Food | Retail | Consumer goods
Wiedner Hauptstrasse 63
A-1045 Vienna, Austria
T +43 (0) 5 90 900 3657
E franz.ernstbrunner@wko.at
W www.advantageaustria.org

PRÉFACE



Le bio autrichien se donne rendez-vous à NATEXPO Paris.

En Autriche, pays avec une nature préservée et une qualité de vie élevée, l'agriculture biologique a une longue tradition. Avec 26,4 % de ses surfaces agricoles certifiées bio, l'Autriche est actuellement la championne incontestée du bio en Europe. 23% des fermes agricoles autrichiennes cultivent de façon biologique. Les conversions sont en constante augmentation et pour 2030 le pays se donne pour objectif d'augmenter sa surface agricole biologique à 30%. L'alimentation biologique génère en Autriche un chiffre d'affaire de 2,37 milliards d'euros.

En 2020 les exportations de produits alimentaires autrichiens vers la France s'élèvent à 190 millions d'euros (+ 4,4 %), ce qui fait de la France notre 7e partenaire commercial dans l'agro-alimentaire.

A NATEXPO Paris, le bio autrichien se présente avec 9 sociétés dans le hall 6 (A61, B60-B69, C60-C66).

ADVANTAGE AUSTRIA et le bio autrichien sont heureux de vous y accueillir pour vous faire découvrir une large gamme d'excellents produits bio « made in Austria ».

Christian H. Schierer
Le Conseiller commercial auprès de l'Ambassade d'Autriche en France et à Monaco
Directeur d'ADVANTAGE AUSTRIA Paris

PREFACE



Austria, the organic champion, is waiting to meet you at NATEXPO Paris.

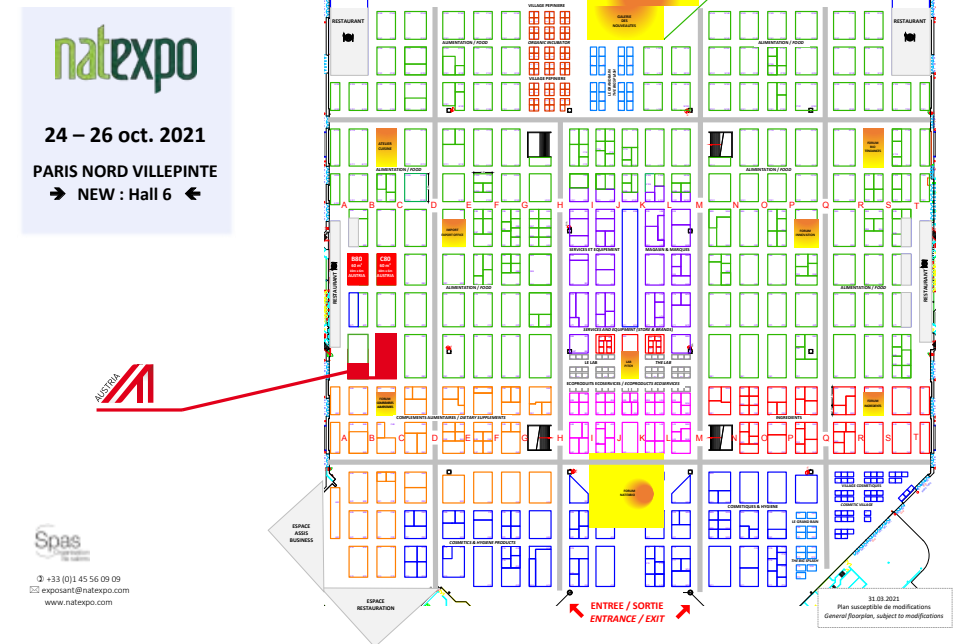
In Austria, where nature is well-preserved and the quality of life has topped the world rankings for a decade, organic farming has a rich tradition. 26.4 % of the country's total farmland is managed organically, making Austria the unrivalled organic champion of Europe. The changeover to organic farming is continuing apace and Austria is on course to meet its target of making 30% of total farmland organic by 2030. In Austria organic food and drinks generate turnover of EUR 2,37 bn.

In 2020, Austrian food and drinks worth EUR 190 m (+4, 4%) were exported to France, making France our seventh most important global trading partner in the food sector. Austria is presenting at NATEXPO Paris with 9 companies in Hall 6 (A 61, B60-B69, C60 – C66).

ADVANTAGE AUSTRIA and the Austrian exhibitors look forward to welcoming you and introducing you to a wide range of delicious organic delicacies "made in Austria".

Christian H. Schierer
The Austrian Trade Commissioner for France and Monaco
Director ADVANTAGE AUSTRIA France and Monaco

PAVILLONS D'AUTRICHE AUSTRIAN PAVILIONS





EXPOSANTS AUTRICHIENS AUSTRIAN EXHIBITORS

Agrarmarkt Austria Marketing GesmbH

Stand B65

Fürnis, Wolfgang Fürnwein

Stand C66

furore GmbH

Stand B67

Grapos Postmixsirup GmbH

Stand B60

Landgarten GmbH & Co. KG

Stand B69

Norbert Marcher GmbH

Stand A61

Schalk Mühle GmbH & Co KG

Stand C60

Sulzberger Käse Rebellen Sennerei GmbH

Stand B61

Unterweger Fruchteküche GmbH

Stand C62

AMA MARKETING : UN PIONNIER DE LA QUALITÉ, DE LA TRANSPARENCE ET DE L'ORIGINE
CONTRÔLÉE DES PRODUITS AGRICOLES
AMA-MARKETING: VISIONARY FOR PROMOTING QUALITY, TRANSPARENCY AND
TRACEABLE ORIGIN OF AGRICULTURAL PRODUCTS
HALL 6, STAND B65



Agrarmarkt Austria Marketing GesmbH
Dresdner Strasse 68a, 1200 Vienna, Austria
T +43 0 50 3151 0
E export@amainfo.at
W ama.global



La mission de l'AMA Marketing est d'informer les consommateurs et de promouvoir la qualité des aliments. Les signes visibles en sont les marques de qualité officiellement reconnues : label de qualité AMA, label biologique AMA et AMA Genuss Region.

The legal remit of AMA-Marketing is to inform consumers and to promote high-quality food. The visual manifestation of this comes in the form of quality seals recognised by the Austrian authorities: the AMA Quality Seal, the AMA Organic Seal and the AMA Genuss Region.

L'agriculture extensive en harmonie avec la nature donne lieu à une variété de produits à base de viande, de produits laitiers sans OGM, de lait de foin TSG et de produits biologiques de toutes sortes. L'Autriche, numéro 1 en Europe pour l'agriculture biologique, jouit d'une tradition de plusieurs décennies.

Extensive experience working the land in harmony with nature has resulted in an array of meat products, non-GMO dairy products, TSG Haymilk and organic produce of every kind. Organic food has a decades-long tradition in Austria, which happens to be number 1 in Europe for organic farming.

AMA Marketing est la plateforme de mise en réseau des producteurs et acheteurs de produits agricoles. Elle organise des événements, des foires commerciales, des excursions professionnelles, des dégustations et met du contenu à disposition.

AMA-Marketing is a networking platform for agricultural producers and buyers, organising events, trade fairs, trade recon trips, tasting sessions, and distributing content.

GANTS DE TOILETTE EN COTON CERTIFIÉ BIOLOGIQUE
ORGANIC WASHCLOTH HANDPUPPETS
HALL 6, STAND C66



Furnis, Wolfgang Fürnwein
Servitengasse 4A, 1090 Vienna, Austria
T +43 1 9686233
F +43 1 9685285
E fuernis@fuernis.com
W www.fuernis.com



La société autrichienne Furnis produit des gants de toilette BIO à bouche articulée : Ces animaux amusants se distinguent non seulement par leur durabilité et leur coton biologique certifié, mais aussi par leur résistance à un usage quotidien.

Ces gants de toilette ont déjà été vendus avec succès par plusieurs distributeurs à travers l'Europe et l'Amérique depuis plusieurs années. En plus de sa propre marque, Furnis commercialise également plusieurs marques européennes de jouets en Autriche depuis 1993.

Based in Vienna, Furnis produces organic washcloth handpuppets in Europe. The funny animals are characterized by their sustainability and practicality. Within the last years the washcloths have been successfully sold throughout Europe and America.

In addition to its own brand, Furnis represents since 1993 various European toy brands in Austria.

DES DÉLICES VENUS D'AUTRICHE : DES SAUCES GOURMANDES POUR LE FROMAGE
ET BIEN PLUS ENCORE !
FINEST ENJOYMENT FROM AUSTRIA - GOURMET SAUCES AND MORE!
HALL 6, STAND B67



furore GmbH
Hans-Berchtold-Strasse 52, 6840 Goetzis, Austria
T +43 5574 58029
F +43 5574 908 40
E info@furore.at
W www.furore.at



furore est une entreprise autrichienne de produits alimentaires gourmands et est synonyme de plaisir culinaire au plus haut niveau depuis 1999.

La gamme comprend plus de 16 moutardes et sauces gourmandes fruitées et épicées (figues, raisins, poires, poivrons, piments, etc.), d'autres épices idéales pour les plats à base de fromage, de poisson et de viande, ainsi que les meilleures spécialités fromagères au lait de foin du Bregenzerwald. furore propose six nouvelles créations de qualité biologique, les Bio Spicy Fruits furore dans des variétés extraordinaires comme la pêche-poivre vert et l'abricot-goji berry. Elles ne contiennent ni colorants, ni conservateurs, et conviennent également à la cuisine végétarienne et vegan.

Les produits Furore et sous-marque de distributeur sont commercialisés dans le monde entier par des partenaires sélectionnés.

furore is an Austrian gourmet food manufacturer and has stood for culinary enjoyment at the highest level since 1999.

The range includes over 16 fruity and spicy mustard and gourmet sauces (figs, grapes, pears, paprika & chilli and many more), other ideal spices for cheese, fish and meat dishes as well as the finest Bregenzerwald hay milk cheese specialties.

furore offers six new creations in organic quality, the furore Organic Spicy Fruits. Exciting new varieties such as peach-green pepper and apricot-goji berries want to enchant your palate. Our innovation is free from preservatives and colorings and is also suitable for vegetarian and vegan cuisine.

The furore private label and private label products are marketed worldwide by selected partners.



Grapos Postmixsirup GmbH
Industriestrasse 10 a, 8502 Lannach, Austria
T +43 3136 83600
F +43 3136 83600 204
E office@grapos.com
W www.grapos.com



La société Grapos, fabricant autrichien de boissons gazeuses, jouit au plan européen d'une réputation où la qualité des boissons, la technique des systèmes distributeurs à pression ainsi que le service après-vente bénéficient de l'attention et des soins les plus poussés. L'entreprise exerce exclusivement son activité auprès des secteurs que sont l'hôtellerie et la restauration.

Les boissons (plus de 50 sortes différentes) sont livrées sous forme de sirops, en cartons recyclables de 10 à 20 kilos, pour être mélangés directement sur place par adjonction d'eau et être ainsi prêts à la consommation.

Les distributeurs à pression de la société Grapos, commercialisés sous la marque Schankomat, garantissent des boissons toujours fraîches et réfrigérées, au goût parfaitement préservé. Grâce à la conception des distributeurs Schankomat, composés d'éléments standard modulaires, le système distributeur peut être adapté aux dimensions de chaque local recevant l'appareil. La société Grapos est aujourd'hui devenu le fabricant de distributeurs à pression le plus connu d'Europe.

Grapos, the Austrian soft-drink manufacturer, is synonymous across Europe for the highest quality in beverages, high-tech dispensing systems and service. The company caters exclusively to the catering, restaurant and hotel sectors.

The drinks (over 50 varieties available) are supplied as syrups in recyclable bag-in-the-box packaging in 10kg or 20kg, to be mixed with water on site, making them ready to serve.

Grapos dispensing systems under the Schankomat brand guarantee drinks which are fresh, chilled and taste delicious every single time. The modular concept behind the Schankomat systems means that establishments of every size can develop their own individual dispensing system.



Landgarten GmbH & Co. KG
Alte Wiener Strasse 25, 2460 Bruck an der Leitha, Austria
T +43 2162 645 04
F +43 2162 645 04-4
E office@landgarten.at
W www.landgarten.at



Fondée en 1989, Landgarten s'est imposée depuis 30 ans comme spécialiste du snack bio. Du snack de soja innovant et riche en substances nutritives aux fruits enrobés de chocolat à grignoter, il y en a pour tous les goûts.

Les snacks bio sont élaborés avec soin, à la main et conformément aux exigences les plus élevées : 100 % sans OGM, 100 % bio, 100 % sans gluten !
Landgarten propose également une vaste gamme de produits végétariens et issus du commerce équitable.

L'entreprise riche en traditions exporte à l'heure actuelle depuis l'Autriche et vers plus de 30 pays à travers le monde. Partenaire flexible et fiable, Landgarten fabrique des produits issus de la valorisation de l'homme, de la nature et d'une qualité supérieure.

Since its establishment in 1989 Landgarten has over the course of 30 years established itself as the specialist in the organic snack segment. From nutritious and innovative soya snacks to tempting chocolate-coated fruit nibbles, the product range offers something delicious for everyone.

Skill, a great deal of hard work and the most stringent production standards combine to create organic snacks with added value: 100 % GMO free, 100 % organic, 100 % gluten free! Landgarten also offers a wide selection of vegan and Fairtrade products.

The organic firm with a long tradition currently exports its products from Austria to more than 30 countries around the world. As a flexible and reliable partner Landgarten makes products that place the emphasis on people, nature and the highest quality standards.



Norbert Marcher GmbH
Lagergasse 158, 8020 Graz, Austria
T +43 316 2701-0
F +43 316 2701-41
E graz@marcher.at
W www.marcher.at



Norbert Marcher Gesellschaft m.b.H. est une entreprise familiale autrichienne traditionnelle et l'un des 10 premiers fabricants autrichiens de produits alimentaires et de luxe.

Elle transforme chaque année 160 000 bovins, 1 million de porcs, 40 millions de paquets de jambon et de saucisses à trancher et 200 millions de galettes et de hamburgers. Les produits sont exportés dans 40 pays sur 4 continents. Outre sa viande de qualité supérieure, ce sont les technologies de production les plus modernes, les règles d'hygiène les plus strictes et les développements de produits innovants qui distinguent Marcher. Sa position de leader de l'agriculture biologique en Europe fait de l'Autriche, et donc de Marcher, un fournisseur fiable dans ce segment en pleine croissance. Les programmes biologiques prouvent que le plaisir de la viande bovine et la protection de l'environnement et du climat ne sont pas contradictoires.

The Norbert Marcher Gesellschaft m.b.H. is a traditional, Austrian family business and has been among the top 10 food and beverage companies in Austria.

The meat of 160,000 heads of cattle and 1,000,000 pigs is processed each year. 40 million pre-sliced packaged of ham and cold cuts and 200 million patties and burgers are produced each year. Marcher exports to 40 countries on four continents. In addition to the highest quality of meat, Marcher is characterized by modern production technologies, and strict hygiene rules. The nation's largest share of organic farming in all of Europe makes Austria and therefore Marcher a reliable partner in this strongly growing field. Organic programs prove that meat consumption and environmental and climate protection aren't a contradiction.



Schalk Mühle GmbH & Co KG
Kalsdorf 18, 8262 Ilz, Austria
T +43 3385 312
F +43 3385 312-4
E office@schalk-muehle.at
W www.schalk-muehle.at



Depuis plusieurs générations, cette entreprise familiale veille au maintien d'une production durable et régionale, ainsi qu'à la préservation des méthodes de production traditionnelles. Schalk Mühle travaille main dans la main avec les agriculteurs bio régionaux afin que leurs produits se transforment en aliments de haute qualité pour la clientèle.

Les certifications suivantes montrent que leurs produits sont vraiment ce qu'ils prétendent être: IFS Food, Organic, Demeter, Bio Suisse, Naturland Fair, Vegan et bien d'autres encore.

For generations, our family business has focused on strengthening regional, sustainable production & preserving traditional manufacturing processes. Personal relationships with regional organic farmers are cultivated with handshake quality and their and our own products are processed into high-quality food in the Styrian Schalk Mühle.

The following certifications can be used to measure that what is written on it is really inside: IFS Food, Organic, Demeter, Bio Suisse, Naturland Fair, Vegan etc.



Sulzberger Käse Rebellen Sennerei GmbH
Dorf 2, 6934 Sulzberg, Austria
T +49 8862 9801-18
F +49 8862 9801-58
E verkauf@kaeserebellen.com
W www.kaeserebellen.com



Environ 500 agriculteurs de montagne de la région alpine du Bregenzerwald, du parc de biosphère Großes Walsertal, protégé par l'UNESCO, du Tyrol et de la région de l'Allgäu fournissent désormais leur précieux lait de foin de montagne aux laiteries de Käse Rebellen. Les agriculteurs s'engagent à nourrir leurs vaches exclusivement avec des aliments sans ensilage et sans OGM. Chaque année, environ 45 millions de kg de lait de foin des agriculteurs de montagne sont transformés en spécialités fromagères à pâte dure, semi-dure et molle.

Ce qui compte pour Käse Rebellen :

- 100 % lait de foin paysan de montagne g.t.S.
- alimentation sans ensilage
- lien fort avec les producteurs de lait
- bien-être des vaches à lait de foin
- tradition rurale et ancestrale
- lente maturation naturelle et traitement soigneux
- production contrôlée, exempte d'OGM

About 500 mountain farmers from the Alps region, the Bregenzerwald, the "Großes Walsertal" which is covered by the UNESCO as a biosphere park, over Tyrol and Allgäu are supplying their precious mountain farmer's hay-milk to the alpine dairies. The farmers committed to feed their cows only silage free and GMO-free feed. Every year about 45 million kg of mountain hay-milk are processed into hard, semi-hard and soft cheese specialties.

The following is important to us:

- 100 % mountain farmer's hay-milk TSG
- Silage free feed
- Loyalty to milk suppliers
- Well-being of hay-milk cows
- Well tried, traditional farming
- The long natural ripening and the careful maintenance
- GMO-free production



Unterweger Fruchteküche GmbH
Thal-Aue 20, 9911 Assling, Austria
T +43 4855 8111
F +43 4855 8111-13
E office@fruechtekueche.at
W www.fruechtekueche.at



Unterweger Fruchteküche GmbH est une entreprise familiale basée à Thal-Assling (Tyrol oriental). Depuis 1931, les confitures, marmelades, compotes, sirops de fruits et diverses autres spécialités telles que le miel et les mélanges de fruits sont préparés selon des recettes anciennes dans la confiterie et affinés en permanence avec de nouvelles idées.

La gamme est produite pour les détaillants, les revendeurs, le secteur de la restauration, l'industrie hôtelière, la gastronomie et les entreprises de transformation telles que les boulangeries et les pâtisseries. Il existe des confitures spéciales et des mélanges de fruits d'une teneur en fruits de 45 à 70 %. Les qualités des produits vont des confitures finement filtrées et très épaisses aux produits spéciaux très stables à la cuisson.

Unterweger Fruchteküche GmbH is a family-run company based in Thal-Assling (East Tyrol). Traditional recipes have been used to produce preserves, jams, compotes, fruit syrups and other delicacies such as honey and fruit mixes. Since 1931 the specialties are constantly refined with new ideas.

The range is produced for retailers, resellers, caterers, the hotel industry, restaurants and other producers such as bakeries and patisseries. Special preserves and fruit mixes containing 45% to 70% fruit are made specifically for these producers. The high-quality products range from extra-smooth and extra-chunky preserves through to custom products which offer greater stability when baked.



EXPOSANTS AUTRICHIENS INDIVIDUELS AUSTRIAN INDIVIDUAL EXHIBITORS

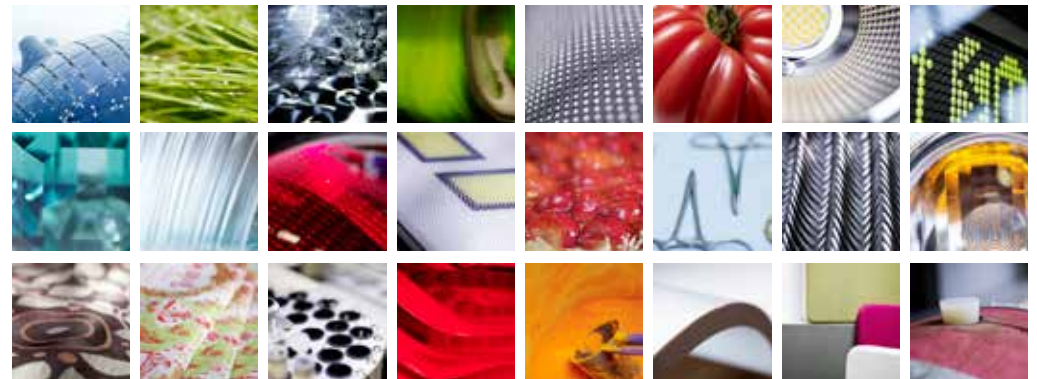
Edulcobio

www.edulcobio.fr

Stand K139

Pour plus d'informations sur les entreprises autrichiennes, consultez notre magazine Fresh View.

Further information on Austrian companies, you may find in our magazine FRESH VIEW.



Toutes les éditions actuelles sont disponibles sur www.advantageaustria.org/fr sous „Publications“

Current issues are available for download at www.advantageaustria.org/fr

powered by

